

臺灣文獻史料叢刊——第三輯

治臺必告錄

(全)

臺灣大通書局印行

臺灣文獻史料叢刊

第三輯

(41)

治臺必告錄

(全)

臺灣大通書局印行

弁言

這本近四十萬言的丁曰健「治臺必告錄」，原書現藏臺灣大學圖書館，係清同治丁卯（六年、即一八六七年）鐫梓。全書分爲八卷，前五卷（一—五）是著者編輯別人的文字，後三卷（六—八）才是著者自己的言論。因此，前一部分必然會與別的文獻叢刊形成重複（例如卷一「鹿洲文集」三十二篇與卷二「東溟文集」十二篇及「東槎紀略」三篇，與文獻叢刊第一二種的藍鼎元「東征集」及第七種的姚瑩「東槎紀略」，顯多雷同）。對於這一問題，我們經過慎重的考慮，仍予全部刊出。理由是丁曰健的「治臺必告錄」爲一重要文獻，自成體系，我們不宜於任意割裂；而且重複部分，也有互相參照的價值。此外，還有一點，也得交代。即標點分段，見仁見智；同一文字，各人的看法不同，標點分段亦自不同。我們爲了尊重各人的看法，不作硬性的統一。

原書的目錄，本來是每卷獨立的。我們分裝四冊，乃於每冊的卷首列一目錄；同時，又在第一冊的卷首加一總目，以利檢索。

這本列爲文獻叢刊第一七種的「治臺必告錄」，它的出版反在同叢刊第五四種「臺灣教育碑記」之後，時間顯有延擱。這原因，並不全在本書的篇幅較多（在已出版的文獻叢刊中，以本書的篇幅爲最多），而在原書有少數字被蟲咬了，經我們就南港中央研

究院歷史語言研究所的藏書校補的，所以頗費時間。但是，也有好處。本書卷八最後兩文，即「修造臺澎提學道署初記」及「修造臺澎提學道署再記」，是由歷史語言研究所的藏書錄刊的（查兩書都是同治丁卯春鐫，知足知止園藏梓，但「史語所」藏本多出上述兩文）。（周憲文）

自序

臺灣一郡，自國朝康熙年間始入版圖。地廣民稠，人心浮動。其民漳、泉、潮、粵與屯番各籍雜處，素不相合，每多分類械鬪、劫奪樹旗之案。習俗頑梗，相沿已久；而最後同治元年春戴萬生之結會，戕害文武員弁，全臺震動，爲禍尤烈，實從前逆案之罕見者。官斯土者，爲治愈難。然人情勇直，俗可轉移；爲上者果能布之以誠、行之以敏、馭之以簡，潔清自矢，先事慎防，臨事鎮定，未始不可化其頑梗、靜其浮動之心也。

道光二十七、八年間曰健任臺灣廳縣時，中丞徐樹人大人觀察臺澎六年之久，常得謁見。於平定分類及樹旗各逆案，疊次保獎，以得民心爲可恃；凡所以治臺者無不指授多方，俾得庶事就理。迨後健回福建省權糧儲道時，而中丞於同治元年又來撫閩，薦攝藩篆。正值多事之秋，安內攘外，幸無隕越，秉中丞之教良多。嗣因二年春，籌餉心勞，引疾告退。斯時臺匪戴萬生滋事已經年矣！勢極猖獗，攻陷彰化城堡，官軍屢挫；中丞復保奏平臺，奉旨補授臺澎兵備道，加按察使司銜，提督學政，並統辦軍務，懼弗克勝。瀕行辭公，公以「治臺必告錄」一書見授；謂治臺方略，全在因地制宜，名賢往事可師。旋由五虎口對渡鷄籠，招集舊部、督率紳團，進勦彰化境。先破水裏港、霞投從逆各莊，直抵彰化，民心響應，連宵克復；斗六各處，亦皆次第勦平，首逆就擒，由員弁紳

民之出力也。沿途搜捕、安撫，到郡蒞任；兩院憲保奏，蒙賞加二品頂戴。越年，復奉命往勦彰屬內山逆首洪熾事竣返郡，恩命頻加，益深感奮；三次舉行歲、科試事。

數年來戎馬倥傯，加以試士校閱、重農開圳、清理積案，不獲稍暇，此書不遑校刊。同治五年春，舊病復發，專摺奏請開缺，奉旨允准。原擬到省後再承規誨，中丞竟先一月仙逝，悲痛之極！健回憶知己之感，圖報無由。此書乃公在臺數年參酌搜討，薈萃諸名臣之精華而加以偉論；大意重在知人安民，匪特健之奉以周旋，凡有治臺之責者無不當引爲矩矱也。爰卽校正付梓，以傳公諄諄求治之法。又以健之在臺所上摺奏，天語提撕，洞達下情，理宜恭錄及自著「平臺藥言」附焉！亦見平日所奉誨於中丞者，身體力行，以仰副皇上綏靖海疆之至意云爾。

同治六年五月，知足知止園皖懷丁曰健謹識。

臺灣文獻叢刊第一七種

治臺必告錄

丁
日
健

治臺必告錄總目

卷一

鹿洲文集(三十二篇).....	藍鼎元(一)
聖武紀略(三篇).....	魏源(七一)

卷二

蛤子難紀略.....	謝金鑾(九三)
蠡測彙鈔(四篇).....	鄧傳安(二五)
內自訟齋文集(一篇).....	周凱(二三)
東溟文集(十二篇).....	姚瑩(二七)
東槎紀略(三篇).....	姚瑩(二九)

卷三

防夷奏疏.....	洪阿達(二八九)
奏開番地疏等二篇.....	姚瑩(二九)
條覆籌辦番社議等二篇.....	劉韻珂(二〇七)
	熊一本(三九)

上劉玉坡制軍論臺灣時事書……………全卜年（二四二）

籌辦番地議等二篇……………史密（二五二）

卷四

斯末信齋存稿（三十四篇）……………徐宗幹（二六三）

卷五

斯末信齋文集（三十五篇）……………徐宗幹（三七）

卷六

平臺藥言等十八篇……………丁曰健（四二七）

卷七

賞加二品頂戴恭謝天恩摺等十二篇……………丁曰健（四七五）

卷八

請卹清單等二十一篇……………丁曰健（五四一）

治臺必告錄目錄(第一冊)

卷一

鹿洲文集

藍鼎元

平臺紀略總論

(一)

上滿制府論臺灣寇變書

(四)

與制府論進兵中路書

(五)

與施提軍論止殺書

(六)

檄臺灣民人

(七)

檄南路營進兵阿猴林

(八)

檄擒舊社紅毛寮餘孽

(一〇)

檄施恩陳詳諭撫杜君英

(一一)

檄南路營勦捕石壁寮

(三)

檄請將弁大搜羅漢門諸山

(三)

檄查大湖崇爻山後餘孽

(一五)

檄諸將弁搜捕竹仔脚逸賊

(一六)

檄下加冬李守戎	（一七）
檄淡水謝守戎	（一八）
與臺灣道府論殺賊書	（一九）
覆制軍臺疆經理書	（二〇）
論征臺壯丁停餉歸農書	（二一）
請班師書	（二二）
請寬楊姓株連書	（二三）
復呂撫軍論生番書	（二四）
請行保甲責成鄉長書	（二五）
請權行團練書	（二六）
論臺中時事書	（二七）
論擒獲奸匪便宜書	（二八）
諭閩粵民人	（二九）
紀臺灣山後崇爻八社	（三〇）
粵中風聞臺灣事論	（三一）
論海洋弭捕盜賊書	（三二）

與荆璞家兄論鎮守南澳事宜書……………(四)

與吳觀察論治臺灣事宜書……………(五)

上郝制府論臺灣事宜書……………(六)

謝郝制府兼論臺灣番變書……………(六)

聖武紀略……………魏源(七)

康熙戡定臺灣記……………(七)

康熙重定臺灣記……………(八)

乾隆三定臺灣記……………(八)

卷二

狗仔雞紀略……………謝金鑾(九)

論證……………(九)

附：漳泉治法論……………(九)

察由……………(九)

知難……………(九)

任役……………(九)

用恥……………(一〇)

械鬪·····	(一〇三)
擄禁·····	(一〇四)
抗官拒捕奪犯殺差·····	(一〇六)
親民·····	(一〇七)
重士·····	(一〇九)
治下南獄事論·····	(一一)
臺測彙鈔·····	鄧傳安 (一一五)
臺灣番社紀略·····	(一一五)
水沙連紀程·····	(一一八)
禱海神息浪通舟文·····	(一二〇)
牒臺灣府城隍文·····	(一二一)
內自訟齋文集·····	周凱 (一二三)
記臺灣張丙之亂·····	(一二三)
東溟文集·····	姚瑩 (一二七)
與倪兵備論捕盜書·····	(一二七)
上孔兵備書·····	(一二九)

上孔兵備論辦賊事宜書	.....	(一四二)
再上孔兵備書	.....	(一四三)
與杜少京書	.....	(一四四)
覆趙尙書言臺灣兵事書	.....	(一四六)
臺灣兵事第二書	.....	(一四七)
答李信齋論臺灣治事書	.....	(一四八)
臺灣班兵議(上)	.....	(一四九)
班兵議(下)	.....	(一五〇)
籌議商運臺穀	.....	(一五一)
籌建鹿耳門礮臺	.....	(一五二)
東槎紀略	.....	姚瑩 (一五三)
埔裏社紀略	.....	(一五四)
沿邊各隘	.....	(一五五)
施八坑	.....	(一五六)

治臺必告錄目錄(第二冊)

卷三

防夷奏疏·····	洪阿達	(一八九)
奏開番地疏·····	姚瑩	(二〇七)
奏勘番地疏·····	劉韻珂	(二二二)
條覆籌辦番社議·····	熊一本	(二三八)
擬勦夷疏·····	全卜年	(二四二)
上劉玉坡制軍論臺灣時事書·····	史密	(二五九)
籌辦番地議·····		
呈鳳邑主曹懷樸核改議撤捐給精兵銀兩稟請臬道憲周芸臬大人稿·····		

卷四

斯未信齋存稿·····	徐宗幹	(二六三)
會奏嘉義匪徒滋事一案附摺·····		(二六三)
會奏審辦盜匪附摺·····		(二六三)

會奏勦辦洋匪附摺·····	(二五)
會奏紳民捐資助賑附摺·····	(二九)
會奏澎湖地方偶遇風災附摺·····	(二〇)
議水沙連六番地請設屯丁書·····	(七一)
請籌議備貯書·····	(八一)
籌議目前酌劑各條·····	(八七)
請變通船政書·····	(八九)
請變通船政書(二)·····	(九三)
開港議·····	(九七)
移船廠議·····	(九八)
報廠港竣工書·····	(九九)
覆院司籌辦船工書·····	(三〇二)
戍兵議·····	(三〇三)
移鎮改建兵房議·····	(三〇四)
水師口糧議·····	(三〇六)
會鎮請籌款防洋議·····	(三〇七)